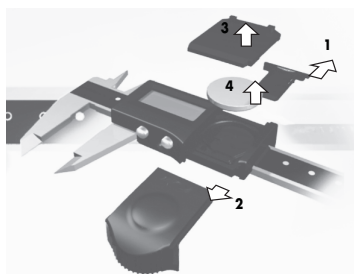


### FR Changement de batterie

### EN Battery change

### DE Batteriewechseln



### FR Changement de batterie

- 1 - Vérifier le positionnement du joint autour de la pile.
- 2 - Mettre le cache en place, vérifier le positionnement du joint.
- 3 - Comprimer le joint en mettant le couvercle en place.

### EN Battery change

- 1 - Check the positioning of the rubber joint surrounding the battery location.
- 2 - Place the clear plastic cover over the battery. Check again the positioning of the rubber joint.
- 3 - Press the clear plastic cover and slide the caliper cover.

### DE Batteriewechseln

- 1 - Korrektes Einlegen des Dichtungsringes rund um die Batterie überprüfen.
- 2 - Abdeckung einlegen, Lage des Dichtungsringes nochmals überprüfen.
- 3 - Abdeckung andrücken und Deckel einschieben.

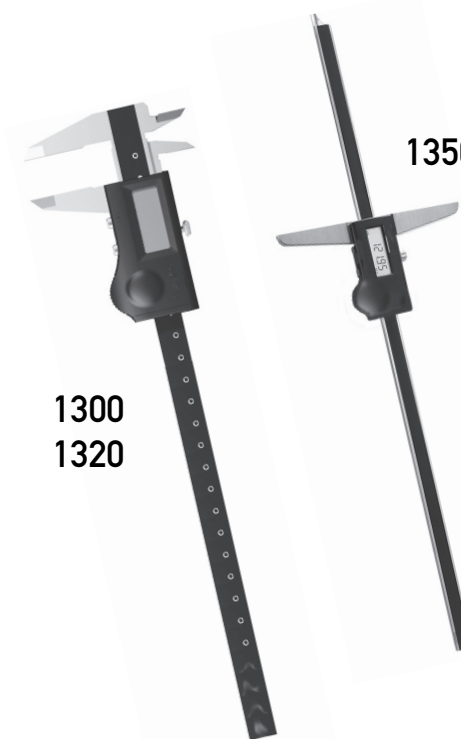
BELGIQUE LUXEMBOURG	Stanley Black&Decker Belgium BVBA (FACOM) Egide Walschaertstraat 16 2800 Mechelen Belgium T +32 (0)15 47 39 30 Facom.Belgium@sbdinc.com	NETHERLANDS	Stanley Black&Decker Netherlands (FACOM) POSTBUS 83 6120 AB BORN NEDERLAND Tel: 0800 236 236 2 Fax: 0800 237 60 20 Facom.Netherlands@sbdinc.com
DANMARK FINLAND ISLAND NORGE SVERIGE	FACOM Nordic Flöjelbergsgatan 1c SE-431 35 Mölndal, Sweden Box 94, SE-431 22 Mölndal, Sweden Tel: +45 7020 1510 Tel: +46 (0)31 68 60 60 Tel: +47 22 90 99 10 Tel: +358 (0)10 400 4333 Facom-Nordic@sbdinc.com	ASIA	The Stanleyworks( Shanghai) Co., Ltd 8/FLujiazui Fund Tower No.101, Zhulin Road PuDong District Shanghai, 20122,China Tel: 8621-6162 1858 Fax: 8621-5080 5101
DEUTSCHLAND	STANLEY BLACK & DECKER Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40 65510 Idstein Tel.: +49 (0) 6126 21 2922 Fax +49 (0) 6126 21 21114 verkaufde.facom@sbdinc.com www.facom.com	SUISSE	Stanley Works Europe GmbH Ringstrasse 14 CH - 8600 DÜBENDORF Tel. 00 41 44 755 60 70 Fax. 00 41 44 755 70 67
ESPAÑA	STANLEY BLACK & DECKER IBÉRICA S.L.U Parque de Negocios "Mas Blau" - Edificio Muntadas - C/Berguedá 1, Of. A6 - 08820 - El Prat de Llobregat - Barcelona - M +34 93 479 74 00 F +34 93 479 74 47 facomherramientas@sbdinc.com	ÖSTERREICH	STANLEY BLACK & DECKER Austria GmbH Oberlaaerstrasse 248 A-1230 Wien Tel.: +43 (0) 1 66116-0 Fax.: +43 (0) 1 66116-613 verkaufat.sbd@sbdinc.com www.facom.at
PORTUGAL	BLACK & DECKER Limited SARL - Sucursal em Portugal Quinta da Fonte - Edificio Q55 D. Diniz, Rua dos Matões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos - Portugal Tel.: +351 214 667 500 Fax: +351 214 667 580 facomherramientas@sbdinc.com	UNITED KINGDOM EIRE	Stanley Black & Decker UK Limited 3 Europa Court Sheffield Business Park Sheffield, S9 1XE Tél. +44 1142 917266 Fax +44 1142 917131 www.facom.com
ITALIA	SWK UTENSILERIE S.R.L. Sede Operativa - Via Volta 3 21020 MONVALLE (VA) - ITALIA Tel. 0332 790326 Fax: 0332 790307	Česká Rep. Slovakia	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Türkova 5b 149 00 Praha 4 - Chodov Tel.: +420 261 009 780 Fax: +420 261 009 784
LATIN AMERICA	FACOM S.L.A. 9786 Premier Parkway Miramar, Florida 33025 USA Tel. +1 954 624 1110 Fax: +1 954 624 1152	POLSKA	Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o ul. Polespu 21D, 02-676 Warszawa Tel. +48 22 44 62 700 Fax: +48 22 44 62 701
France et internationale			
FACOM S.A.S 4/8 rue Gustave Eiffel - BP 99 91423 MORANGIS CEDEX - France Tel. 01 64 54 45 45 Fax: 01 69 09 60 93 www.facom.com			
En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au : 01 64 54 45 14			



Notice d'instructions  
Instructions manual  
Bedienungsanleitung

1300  
1320  
1350

- PIED A COULISSE A AFFICHAGE DIGITAL & JAUGE DE PROFONDEUR A AFFICHAGE DIGITAL
- DIGITAL DISPLAY CALIPER & DIGITAL DISPLAY DEPTH GAUGE
- MESSSCHIEBER MIT DIGITALANZEIGE & TIEFENMAß MIT DIGITALANZEIGE



NU-1300-1320-1350\_0216\_0216

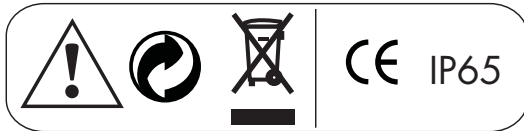
FACOM

www.facom.com

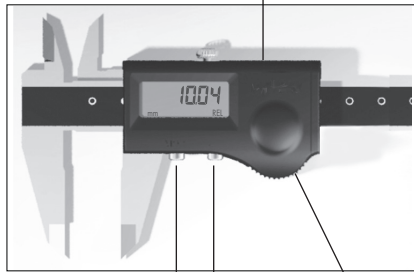
FACOM

www.facom.com

FR



Bouchon pour fiche OPTO-RS (4800Bds, 7 bits, parité paire, 2 stop bits)



Bouton (Mode) | Bouton (Set) | Couverture batterie (CR2032)

Etendue de mesure:	<b>1300</b> = 150 mm <b>1320</b> = 200 mm <b>1350</b> = 300 mm
Résolution:	0,01 mm
Erreur max.:	0-100mm: 20 µm 100-300mm: 30 µm (DIN862)
Répétabilité:	10 µm
Vitesse max. de déplacement du coulisseau:	> 2 m/sec
Nombre de mesures par seconde:	> 7/sec
Alimentation:	1 batterie lithium 3V type CR2032, capacité 190 mAh
Consommation:	< 50 µA
Autonomie:	> 3500 h
Sortie de données:	Compatible RS232, connexion OPTO-RS
Température de travail:	+5° à +40° C
Indice de protection:	IP65
Poids:	145 g (150 mm)

**Degré de protection**

Cet instrument est conforme au degré de protection IP65.

Le premier chiffre (IP 6x) définit la protection contre les poussières. IP6x : aucune pénétration de poussière admise.

Le second chiffre (IPx 5) définit la protection contre les liquides. IPx5 : protégé contre des jets de liquides dans toutes les directions, durant 3 minutes.

Le degré de protection IP65 est également garanti avec utilisation de la fiche OPTO-RS.

**Important:**

Après un changement de batterie, contrôler le positionnement du joint d'étanchéité au niveau du compartiment pile. Seul un positionnement correct de celui-ci permet de garantir le degré de protection IP65.

**Maintenance:**

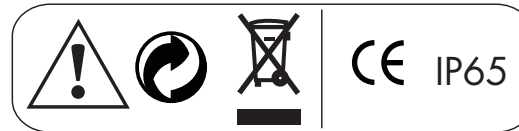
En cas de projections de liquides, essuyer les parties métalliques de l'instrument afin de garantir un bon fonctionnement mécanique, et éviter les problèmes de corrosion.

Ne pas utiliser de produits agressifs (alcool, trichloréthylène, ...etc) pour le nettoyage des parties plastiques.

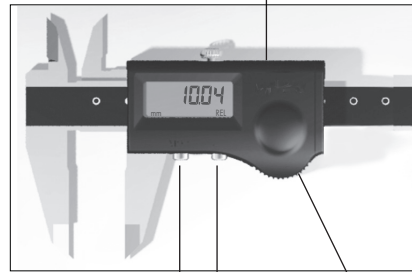
Ne pas entreposer l'instrument dans un endroit exposé au soleil, à la chaleur ou à l'humidité.

**Accessoires:** câble de connexion RS232 : 1300.C2

EN



Cover for OPTO-RS connector (4800Bds, 7 bits, even parity, 2 stop bits)



(Mode) Button | (Set) Button | Battery cover (CR2032)

Measuring range:	<b>1300</b> = 150 mm / 6" <b>1320</b> = 200 mm / 8" <b>1350</b> = 300 mm / 11"
Resolution:	0,01 mm
Max. error:	0-100mm: 20 µm 100-300mm: 30 µm (DIN862)
Repeatability:	0.0005" / 10 µm
Maximum slider speed:	> 2 m/sec / 80" pers sec.
Display refresh rate:	> 7/sec
Power supply:	1 lithium battery 3V type CR2032, capacity tip. 190 mAh
Power consumption:	< 50 µA
Battery life:	> 3500 h
Data output:	Compatible RS232, OPTO-RS connection
Working temperature:	+41° to +104° F +5° to +40° C
Protection:	IP65
Weight:	145 g (150 mm)

**Degree of protection**

This instrument has been manufactured with a degree of protection IP65.

The first number (IP 6x) defines the protection against the dust. IP6x : dust-tight (no ingress of dust)

The second number (IPx 5) defines the protection against water projection. IPx5 : water projected by a nozzle against the enclosure from any direction during 3 minutes shall have no harmful effect

The degree of protection IP65 is also valid while the OPTO-RS cable is in use.

**Important:**

The positioning of the rubber joint surrounding the battery location must be checked after each battery change. The correct positioning of this rubber joint is essential to guaranty the IP65.

**Maintenance:**

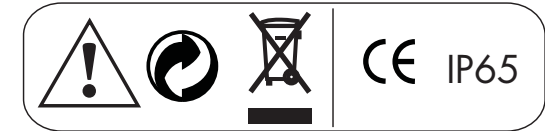
Dry carefully all metallic parts of the instrument after water projection or moisture effects to guaranty a good mechanical working and to avoid rust.

Don't use aggressive products (alcohol, trichlorethyl or others) to clean plastic parts.

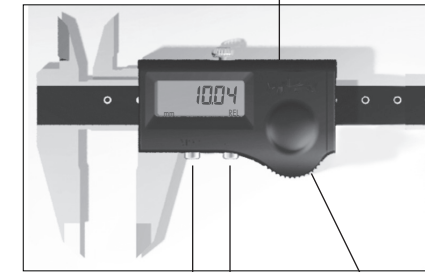
Don't keep the instrument in the sun, heat or humidity.

**Accessories:** connection cable RS232 : 1300.C2

DE



Abdeckung für OPTO-RS Stecker (4800Bds, 7 bits, gerade Parität, 2 stopbits)



(Mode) Taste | (Set) Taste | Abdeckung für Batterie (CR2032)

Messbereich:	<b>1300</b> = 150 mm <b>1320</b> = 200 mm <b>1350</b> = 300 mm
Auflösung:	0,01 mm
Fehlergrenzen:	0-100mm: 20 µm 100-300mm: 30 µm (DIN862)
Wiederholbarkeit:	10 µm
Max. Verstellgeschwindigkeit des Schiebers:	> 2 m/sec
Anzahl Messungen pro Sekunde:	> 7/sec
Speisung:	1 lithium battery 3V type CR2032, capacity tip. 190 mAh
Verbrauch:	< 50 µA
Batterie-Lebensdauer:	> 3500 h
Datenausgang:	RS232 -kompatibles Format, OPTO-RS verbindung
Betriebstemperatur:	+5° bis +40° C
Schutzart:	IP65
Gewicht:	145 g (150 mm)

**Schutzart des Gerätes**

Diese Instrument entspricht der Schutzart IP65.

Die erste Ziffer (IP 6x) definiert den Schutz gegen Staub. IP6x : kein Eindringen von Staub

Die zweite Ziffer (IPx 5) definiert den Schutz gegen Flüssigkeiten. IPx5 : geschützt gegen Sprühungen von Flüssigkeiten aus allen Richtungen während 3 Minuten

Die Schutzart IP65 ist auch bei Verwenden des OPTO-RS Kabels gewährleistet.

**Wichtig:**

Nach Auswechseln der Batterie darauf achten, dass der Dichtungsring korrekt in der Batterieausparung liegt. Nur unter dieser Bedingung kann die Schutzart IP65 garantiert werden.

**Unterhalt:**

Nach Einsatz in Flüssigkeitsumfeld die mechanischen Teile gut trocknen um ein einwandfreie Funktionieren zu garantieren und Rostprobleme zu vermeiden.

Keine aggressiven Produkte (Alkohol, Trichlorethylen oder andere) für die Reinigung der Kunststoffteilen benutzen.

Die Instrumente nicht an einem der Sonne, Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzten Ort aufbewahr

**Zubehöre:** PC-Anschlusskabel 1300.C2